



CITTÀ METROPOLITANA DI TORINO

CONSIGLIO METROPOLITANO DI TORINO

PROCESSO VERBALE DELL'ADUNANZA XVIII

25 luglio 2023

Presidenza: Jacopo SUPPO

Il giorno 25 del mese di luglio duemilaventitre alle ore 15,00 in Torino, Aula Consiliare - Piazza Castello, 205 - Torino, sotto la Presidenza del Vicesindaco Consigliere Delegato Metropolitano Jacopo SUPPO e con la partecipazione del Segretario Generale Giuseppe FORMICHELLA, si è riunito il Consiglio Metropolitano come dall'avviso del 19 luglio 2023 recapitato nel termine legale - insieme con l'Ordine del Giorno - ai singoli Consiglieri.

Sono intervenuti il Vicesindaco Consigliere Delegato Metropolitano Jacopo SUPPO e i Consiglieri:

Alessandro SICCHIERO - Andrea TRAGAIOLI - Caterina GRECO - Daniel CANNATI - Davide D'AGOSTINO - Enrico DELMIRANI - Gianfranco GUERRINI - Luca SALVAI - Marco COGNO - Pasquale Mario MAZZA - Roberto GHIO - Silvano COSTANTINO - Valentina CERA

Sono assenti il Sindaco Metropolitano Stefano LO RUSSO e i Consiglieri:

Fabio GIULIVI - Nadia CONTICELLI - Rossana SCHILLACI - Sonia CAMBURSANO

Partecipano alla seduta, senza diritto di voto i Portavoce di: Zona omogenea 2 "Torino Ovest", Zona omogenea 4 "Torino Nord", Zona omogenea 10 "Chivassese"

PROCESSO VERBALE DELL'ADUNANZA XVIII DEL 25 LUGLIO 2023

Il presente processo verbale è redatto su n. 15 pagine interne ed è riferito a n. 9 documenti trattati nelle pagine seguenti:

Il Vice Sindaco Consigliere Delegato Suppo apre la seduta alle ore 15,30.

NUM	OGGETTO	PAG.
/	Processo Verbale seduta del 28 giugno 2023. Approvazione.	3
1	Quarta variazione Documento unico di programmazione (DUP) 2023-2025 DEL_CONS 33	4
2	Riconoscimento di debito fuori bilancio ai sensi dell'art. 194 comma 1 lett. A) D. Lgs. 267/2000 e s.m.i. derivante da sentenza esecutiva. DEL_CONS 34	5
3	Salvaguardia degli equilibri di bilancio 2023-2025 (art. 193 TUEL). Approvazione, assestamento generale di bilancio 2023-2025 (art. 175, comma 8 TUEL) e conseguente variazione. Terza variazione. DEL_CONS 35	6-7
4	Ricorso in appello al Consiglio di Stato della Società Tazzetti Spa avverso sentenza del Tar Piemonte n. 183/2022 in materia di esproprio di immobili in comune di Volpiano (R.G. n. 7218/2022). Approvazione di accordo transattivo. DEL_CONS 36	8
5	S.P. 198 Dir 01 di Villardora – Diramazione per Caselette. Interventi di somma urgenza per il ripristino delle condizioni di sicurezza della S.P. 198 Dir. 1 in comune di Caselette da progr. Km 1+100 a Km 1+200 – Località Grangiotto. Approvazione lavori di somma urgenza e regolarizzazione affidamento a Geoservizi Srl (CUP J77H23000690003) (CIG ZDA3B9DAA7) DEL_CONS 37	9
6	Piano Strategico Nazionale della Mobilità Sostenibile – modifica delle linee di indirizzo per l'assegnazione dei finanziamenti per il rinnovo delle flotte di TPL urbane e di conurbazione e approvazione delle linee di indirizzo per l'assegnazione dei finanziamenti per il rinnovo delle flotte di TPL extra-urbane. CUP J19J21014280001 DEL_CONS 38	10-11
7	Modifica del Piano Faunistico Venatorio della Città Metropolitana tramite istituzione di un'oasi faunistica presso la località Costagrande del Comune di Pinerolo. DEL_CONS 39	12
8	Regolamento relativo all'istituzione, rinnovo, modifica, revoca e gestione delle zone per l'addestramento, allenamento e prove degli ausiliari all'interno del territorio destinato alla caccia programmata della Città metropolitana di Torino. Approvazione. DEL_CONS 40	13
9	Il MASE accelera e agevola la costituzione di CER e gruppi di AUC prevedendo nel decreto attuativo l'attuazione dello scorporo in bolletta ex articolo 32, comma 3, lettera c) del D. Lgs. 199/2021. ODG 3	14

Processo Verbale seduta del 28 giugno 2023. Approvazione.

~ ~ ~ ~ ~

Votazione del processo verbale, mediante voto elettronico:

Presenti: 16

Votanti: 16

Favorevoli 15

(Cambursano - Cannati - Cera - Cogno - Costantino - Delmirani - Ghio - Giulivi - Greco - Guerrini
- Mazza - Salvai - Sicchiero - Suppo - Tragaioli)

Astenuti 1

(D'Agostino)

Il processo verbale risulta approvato.

~ ~ ~ ~ ~

Esito: approvato

Quarta variazione Documento unico di programmazione (DUP) 2023-2025

DEL_CONS 33

Interventi:

Consigliera Delegata GRECO - *illustrazione*
Consigliere Metropolitano TRAGAIOLI
Consigliere Metropolitano SALVAI
Consigliere Metropolitano D'AGOSTINO
Portavoce Zona Omonegea 10
Consigliera Delegata GRECO - *replica*

~~~~~

Votazione della proposta di deliberazione, mediante voto elettronico:

Presenti: 16  
Votanti: 16

Favorevoli 10

(Cambursano - Cera - Cagno - Costantino - Greco - Guerrini - Mazza - Sicchiero - Suppo -  
Tragaioli)

Astenuti 5

(Cannati - Delmirani - Ghio -Giulivi -Salvai)

Contrari 1

(D'Agostino)

**La delibera risulta approvata.**

~~~~~

Votazione della immediata esecutività della deliberazione testé approvata, mediante voto elettronico:

Presenti: 16
Votanti: 16

Favorevoli 16

(Cambursano - Cannati - Cera - Cagno - Costantino - D'Agostino - Delmirani - Ghio - Giulivi -
Greco - Guerrini - Mazza - Salvai - Sicchiero - Suppo - Tragaioli)

La deliberazione risulta immediatamente esecutiva.

~~~~~

**Esito:approvata  
i.e.**

**Riconoscimento di debito fuori bilancio ai sensi dell'art. 194 comma 1 lett. A) D. Lgs. 267/2000 e s.m.i. derivante da sentenza esecutiva.**

**DEL\_CONS 34**

Interventi:

Consigliera Delegata GRECO - *illustrazione*

~~~~~

Votazione della proposta di deliberazione, mediante voto elettronico:

Presenti: 16

Votanti: 16

Favorevoli 14

(Cambursano - Cannati - Cera - Cogno - Costantino - Delmirani - Ghio - Giulivi - Greco - Guerrini - Mazza - Sicchiero - Suppo - Tragaioli)

Astenuti 2

(D'Agostino - Salvai)

La delibera risulta approvata.

~~~~~

Votazione della immediata esecutività della deliberazione testé approvata, mediante voto elettronico:

Presenti: 16

Votanti: 16

Favorevoli 16

(Cambursano - Cannati - Cera - Cogno - Costantino - D'Agostino - Delmirani - Ghio - Giulivi - Greco - Guerrini - Mazza - Salvai - Sicchiero - Suppo - Tragaioli)

**La delibera risulta immediatamente esecutiva.**

~~~~~

**Esito: approvata
i.e.**

Salvaguardia degli equilibri di bilancio 2023-2025 (art. 193 TUEL). Approvazione, assestamento generale di bilancio 2023-2025 (art. 175, comma 8 TUEL) e conseguente variazione. Terza variazione.

DEL_CONS 3

Interventi:

Consigliera Delegata GRECO - *illustrazione dell'emendamento alla proposta di deliberazione*
Consigliere Metropolitan D'AGOSTINO
Consigliere Metropolitan SALVAI
Consigliere Metropolitan GIULIVI
Consigliera Delegata GRECO - *replica*
Vice Sindaco Consigliere Delegato SUPPO

~~~~~

Votazione dell'emendamento presentato, mediante voto elettronico:

Presenti: 16

Votanti: 16

Favorevoli 14

(Cambursano - Cannati - Cera - Cagno - Costantino - Delmirani - Ghio - Giulivi - Greco - Guerrini - Mazza - Sicchiero - Suppo - Tragaioli)

Astenuti 2

(D'Agostino - Salvai)

**L'emendamento risulta approvato.**

~~~~~

Votazione della proposta di deliberazione comprensiva dell'emendamento testé approvato, mediante voto elettronico:

Presenti: 16

Votanti: 16

Favorevoli 9

(Cambursano - Cera - Cagno - Costantino - Greco - Guerrini - Mazza - Sicchiero - Suppo)

Astenuti 6

(Cannati - Delmirani - Ghio - Giulivi - Salvai - Tragaioli)

Contrari 1

(D'Agostino)

La delibera risulta approvata.

~~~~~

Votazione della immediata esecutività della deliberazione testé approvata, mediante voto elettronico:

Presenti: 16

Votanti: 16

Favorevoli 16

(Cambursano - Cannati - Cera - Cugno - Costantino - D'Agostino - Delmirani - Ghio - Giulivi - Greco - Guerrini - Mazza - Salvai - Sicchiero - Suppo - Tragaioli)

**La delibera risulta immediatamente esecutiva.**

~~~~~

**Esito: approvata
i.e.**

Ricorso in appello al Consiglio di Stato della Società Tazzetti Spa avverso sentenza del Tar Piemonte n. 183/2022 in materia di esproprio di immobili in comune di Volpiano (R.G. n. 7218/2022). Approvazione di accordo transattivo.

DEL_CONS 36

Interventi:

Vice Sindaco Consigliere Delegato SUPPO - *illustrazione*
Segretario Generale FORMICHELLA
Consigliere Metropolitan SALVAI
Segretario Generale FORMICHELLA - *precisazioni*

~~~~~

Votazione della proposta di deliberazione, mediante voto elettronico:

Presenti: 15  
Votanti: 15

Favorevoli 13

(Cambursano - Cera - Cagno - Costantino - Delmirani - Ghio - Greco - Guerrini - Mazza – Salvai - Sicchiero - Suppo - Tragaioli)

Astenuti 2

(Cannati - D'Agostino)

**La delibera risulta approvata.**

~~~~~

Votazione della immediata esecutività della deliberazione testé approvata, mediante voto elettronico:

Presenti: 15
Votanti: 15

Favorevoli 15

(Cambursano - Cannati - Cera - Cagno - Costantino - D'Agostino - Delmirani - Ghio - Greco - Guerrini - Mazza - Salvai - Sicchiero - Suppo - Tragaioli)

La deliberazione risulta immediatamente esecutiva.

~~~~~

**Esito: approvata  
i.e.**

**S.P. 198 Dir 01 di Villardora – Diramazione per Caselette. Interventi di somma urgenza per il ripristino delle condizioni di sicurezza della S.P. 198 Dir. 1 in comune di Caselette da progr. Km 1+100 a Km 1+200 – Località Grangiotto. Approvazione lavori di somma urgenza e regolarizzazione affidamento a Geoservizi Srl (CUP J77H23000690003) (CIG ZDA3B9DAA7)**

**DEL\_CONS 37**

Interventi:

Vice Sindaco Consigliere Delegato SUPPO - *illustrazione*

~ ~ ~ ~ ~

Votazione della proposta di deliberazione, mediante voto elettronico:

Presenti: 15

Votanti: 15

Favorevoli 14

(Cambursano - Cannati - Cera - Cogno - Costantino - Delmirani - Ghio - Greco - Guerrini - Mazza - Salvai - Sicchiero - Suppo - Tragaioli)

Astenuti 1

(D'Agostino)

**La deliberazione risulta approvata.**

~ ~ ~ ~ ~

Votazione della immediata esecutività della deliberazione testé approvata, mediante voto elettronico:

Presenti: 15

Votanti: 15

Favorevoli 15

(Cambursano - Cannati - Cera - Cogno - Costantino - D'Agostino - Delmirani - Ghio - Greco - Guerrini - Mazza - Salvai - Sicchiero - Suppo - Tragaioli)

**La deliberazione risulta immediatamente esecutiva.**

~ ~ ~ ~ ~

**Esito: approvata  
i.e.**

**Piano Strategico Nazionale della Mobilità Sostenibile – modifica delle linee di indirizzo per l'assegnazione dei finanziamenti per il rinnovo delle flotte di TPL urbane e di conurbazione e approvazione delle linee di indirizzo per l'assegnazione dei finanziamenti per il rinnovo delle flotte di TPL extra-urbane. CUP J19J21014280001**

**DEL\_CONS 38**

Interventi:

Consigliere Delegato MAZZA - *illustrazione*  
Consigliere Metropolitan D'AGOSTINO  
Consigliere Metropolitan SALVAI  
Portavoce Zona Omogenea 2  
Consigliere Delegato MAZZA – *replica*  
Consigliere Metropolitan D'AGOSTINO  
Consigliere Delegato MAZZA  
Vice Sindaco Consigliere Delegato SUPPO  
Consigliere Delegato GUERRINI  
Consigliere Metropolitan SALVAI

~~~~~

Votazione della proposta di deliberazione, mediante voto elettronico:

Presenti: 14
Votanti: 14

Favorevoli 12

(Cannati - Cera - Cogno - Costantino - Ghio - Greco - Guerrini - Mazza - Salvai - Sicchiero - Suppo - Tragaioli)

Astenuti 2

(D'Agostino - Delmirani)

La deliberazione risulta approvata.

~~~~~

Votazione della immediata esecutività della deliberazione testé approvata, mediante voto elettronico:

Presenti: 14  
Votanti: 14

Favorevoli 12

(Cannati - Cera - Cogno - Costantino - Ghio - Greco - Guerrini - Mazza - Salvai - Sicchiero - Suppo - Tragaioli)

Astenuti 2

(D'Agostino - Delmirani)

**La deliberazione risulta immediatamente esecutiva.**

~~~~~

**Esito:approvata
i.e.**

Modifica del Piano Faunistico Venatorio della Città Metropolitana tramite istituzione di un'oasi faunistica presso la località Costagrande del Comune di Pinerolo.

DEL_CONS 39

Interventi:

Consigliere Delegato GUERRINI - *illustrazione*
Consigliere Metropolitano SALVAI
Consigliere Metropolitano D'AGOSTINO
Consigliere Metropolitano TRAGAIOLI
Consigliera Delegata GRECO
Consigliere Delegato GUERRINI - *replica*

~~~~~

Votazione della proposta di deliberazione, mediante voto elettronico:

Presenti: 15

Votanti: 15

Favorevoli 14

(Cambursano - Cannati - Cera - Cogno - Costantino - Delmirani - Ghio - Greco - Guerrini - Mazza - Salvai - Sicchiero - Suppo - Tragaioli)

Astenuti 1

(D'Agostino)

**La delibera risulta approvata.**

~~~~~

Votazione della immediata esecutività della deliberazione testé approvata, mediante voto elettronico:

Presenti: 15

Votanti: 15

Favorevoli 15

(Cambursano - Cannati - Cera - Cogno - Costantino - D'Agostino - Delmirani - Ghio - Greco - Guerrini - Mazza - Salvai - Sicchiero - Suppo - Tragaioli)

La delibera risulta immediatamente esecutiva.

~~~~~

**Esito:approvata  
i.e.**

**Regolamento relativo all'istituzione, rinnovo, modifica, revoca e gestione delle zone per l'addestramento, allenamento e prove degli ausiliari all'interno del territorio destinato alla caccia programmata della Città metropolitana di Torino. Approvazione.**

**DEL\_CONS 40**

Interventi:

Consigliere Delegato GUERRINI - *illustrazione*  
Consigliere Metropolitano SALVAI

~~~~~

Votazione della proposta di deliberazione, mediante voto elettronico:

Presenti: 15
Votanti: 15

Favorevoli 13

(Cambursano - Cannati - Cagno - Costantino - D'Agostino - Delmirani - Ghio - Greco - Guerrini - Mazza - Sicchiero - Suppo - Tragaioli)

Contrari 2

(Cera - Salvai)

La delibera risulta approvata.

~~~~~

**Esito: approvata**

**Il MASE accelera e agevola la costituzione di CER e gruppi di AUC prevedendo nel decreto attuativo l'attuazione dello scorporo in bolletta ex articolo 32, comma 3, lettera c) del D. Lgs. 199/2021.**

**ODG 3**

Interventi:

Consigliera Delegata GRECO – *illustrazione*

Consigliere Metropolitano SALVAI

Consigliere Metropolitano GHIO

~ ~ ~ ~ ~

Votazione della proposta di ordine del giorno, mediante voto elettronico:

Presenti: 13

Votanti: 13

Favorevoli 13

(Cambursano - Cera - Cogno - Costantino - Delmirani - Ghio - Greco - Guerrini - Mazza - Salvai - Sicchiero - Suppo - Tragaioli)

**L'ordine del giorno risulta approvato.**

~ ~ ~ ~ ~

**Esito: approvato**

Il Vice Sindaco Consigliere Delegato SUPPO, ai sensi dell'art. 3, comma 3 del Regolamento per il funzionamento del Consiglio Metropolitan, chiude la seduta alle ore 18,20.

Letto, confermato e sottoscritto

Firmato in originale

Il Segretario Generale  
(Giuseppe Formichella)

Il Vice Sindaco Delegato  
(Jacopo Suppo)

**Il presente processo verbale è stato approvato dal Consiglio Metropolitan nella seduta del 26 settembre 2023.**

**La seduta è stata integralmente registrata; il file audio è depositato presso gli uffici del Consiglio Metropolitan.**